MALTA

QORTI TAL-MAGISTRATI (MALTA)

**MAGISTRAT DR.
SILVIO MELI**

Seduta ta' l-4 ta' Mejju, 2010

Avviz Numru. 219/2007

Dr. Michael Falzon

vs

Il-Perit Michael Falzon u / jew Saviour Balzan fil-kapacita` tieghu bhala l-Editur tal-"*Maltatoday*"

Il-Qorti,

Rat ir-rikors datat iz-17 ta' Lulju, 2007, li permezz tieghu r-rikorrent sejjah lill-intimati quddiem din il-qorti sabiex jghidu ghaliex m'ghandhomx ikunu kkundannati:

1. Illi jhallsuh kull wiehed jew min minnhom, is-somma ta' mhux izjed minn hamest elef Lira Maltin, (Lm 5,000.00), bhala danni ai termini ta' l-Artikolu 28 tal-Kapitolu 248 tal-Ligijiet ta' Malta u dan, stante illi b'artiklu

ppubblikat fil-gurnal “*Maltatoday*” ta’ nhar it-13 ta’ Mejju, 2007, intitolat “*Policing one’s enemies*”, (Dok.‘MF1’), huma, jew min minnhom, immalafamaw lir-rikorrenti bil-ghan car li jtellfulu jew inaqqsulu r-reputazzjoni tieghu;

2. Bl-ispejjes, u bl-intimati ngunt ghas-subizzjoni;

Rat ir-risposta tal-intimat Perit Michael Falzon datata z-17 t’Awwissu, 2007, li permezz taghha eccepixxa s-segwenti:

1. Illi preliminarjament in-nullita` tar-rikors promotur stante illi mhuwiex identifikabbli min huwa l-intimat fil-kawza odjerna u dana peress illi r-rikorrent ma identifikax ezattament lil min mill-intimati qieghed ifittex meta huwa harrek “u/jew” u, in ogni kaz, l-esponenti mhuwiex l-editur tal-“*Maltatoday*”;

2. Illi preliminarjament u minghajr pregudizzju ghall-premess, l-intempestivita` tal-kawza odjerna stante illi l-esponenti ma giex interpellat, la bonarjament u lanqas ufficjalment, qabel ma giet ipprezentata l-kawza odjerna;

3. Illi fil-mertu, u minghajr pregudizzju ghas-suespost, il-pubblikazzjoni *de quo* mhix libelluza u/jew malafamanti fil-konfront tar-rikorrent u dana, stante:

i. illi fl-ewwel lok, il-pubblikazzjoni *de quo* tikkonsisti f’fatti sostanzjalment korretti liema fatti gew imxandra u mistqarra pubblikament mill-istess attur, id-Deputat Mexxej tal-Partit Laburista Dottor Michael Falzon, fil-jiem ta’ qabel il-pubblikazzjoni *de quo*;

ii. illi inoltre, fit-tieni lok, il-pubblikazzjoni *de quo* tikkonsisti f’‘*fair comment’* u espressjoni ta’ opinjoni jew ‘*value-judgement’* fuq l-istess fatti li l-esponenti huwa ntitolat jaghmel taht il-Kostituzzjoni ta’ Malta u l-Konvenzjoni Ewropeja Dwar id-Drittijiet u

Libertajiet Fundamentali tal-Bniedem u skont il-gurisprudenza tal-Qorti Ewropeja Dwar id-Drittijiet u Libertajiet Fundamentali tal-Bniedem;

4. Illi fil-mertu wkoll, u minghajr pregudizzju ghas-suespost, il-pubblikazzjoni *de quo* mhijiex libelluza stante wkoll illi l-attur, bhala persuna li jokkupa kariga pubblika huwa tenut illi jirrikonoxxi kritika, sahansitra harxa, ta' l-operat tieghu u dana kif stabbilit minn gurisprudenza *ormai* pacifika;

5. Salv eccezzjonijiet ulterjuri;

6. Bl-ispejjez u bl-ingunzjoni tar-rikorrent in subizzjoni;

Rat ukoll ir-risposta tal-intimat l-iehor Saviour Balzan fil-kwalita` tieghu ta' editur tal-gazzetta "*Maltatoday*", datata t-8 t'Ottubru, 2007, li permezz taghha eccepixxa s-segwenti:

1. Illi preliminarjament ir-rikorrenti jrid jiddikjara liema parti tal-artikolu huwa malafamanti fil-konfront tieghu;

2. Illi minghajr pregudizzju ghal fuq espost ma hemm xejn falz jew malafamanti fil-artikolu in kwistjoni;

3. Minghajr pregudizzju ghal fuq espost, l-intimat jiddikjara li b'difiza tieghu huwa jrid jipprova li l-artikolu huwa "*a fair comment*" f'socjeta` demokratika u huwa bhala editur ghamel id-dover tieghu;

4. Salvi eccezzjonijiet ohra;

Semghet ix-xhieda prodotta;

Ezaminat id-dokumenti esebiti;

Ezaminat is-sottomissjoni skritta tar-rikorrenti Dr. Michael Falzon li pprezenta s-sottomissjoni skritta tieghu a tenur tal-verbal datat is-26 ta' Jannar, 2010, fejn il-partijiet kollha nvoluti talbu li t-trattazzjoni tal-procedura odjerna ssir bil-miktub, (ara fol 90-91);

Tirrileva illi nonostante din il-koncessjoni, l-intimati naqsu li jaghmlu s-sottomissjonijiet skritti taghhom kif minnhom stess rikjest fit-termini lilhom bi ftehim, moghti;

Tirrilleva wkoll li l-intimati ghazlu li jipprezentaw is-sottomissjonijiet taghhom wara d-data mifthema bejn il-partijiet u l-qorti, u peress li dan ma sarx wara decizjoni appozita fejn iggustifikaw dan skont il-ligi, l-istess sottomissjonijiet gew sfilzati;

Illi tenut kont tas-suespost, din il-qorti issa hi xorta wahda f'posizzjoni li tipprocedi bl-epilogu ta' din il-procedura skont il-ligi;

Ikkunsidrat:

Illi l-fatti li taw lok ghall-procedura odjerna jistghu jigu sintetikament kompilati bil-mod segwenti:

1. Illi r-rikorrenti hassu malafamat bl-artikolu ntitolat "Policing one's enemies", ippubblikat fil-gazzetta "*Maltatoday*" fil-harga taghha tal-Hadd, 13 ta' Mejju, 2007, pagna 17, billi l-istess rikorrent isostni li l-ghan tal-istess artikolu kien dak li jtellef jew inaqqas ir-reputazzjoni tieghu;

2. Illi dan l-artikolu kien miktub mill-intimat Michael Falzon u gie ppubblikat fil-gazzetta fuq indikata li ghandha lill-intimat l-iehor Saviour Balzan bhala editur;

3. Illi r-rikorrenti hassu hekk malafamat ghas-segwenti ragunijiet:

i. Illi dan jidher mit-titolu tal-artikolu nnifshu stante li minnhu qarrej normali mill-ewwel jiehu l-impressjoni li l-pulizija lokali qed tigi uzata u manipulata mill-istess rikorrent biex taghmel xi hsara lil xi hadd, u li dan l-iskop li fuqu ffoka l-awtur intimat hu wkoll imsahhah mill-ewwel paragrafu tal-istess artikolu li jiffoka immedjatament sa mill-introduzzjoni tieghu fuq il-korp famigerat tal-pulizija tal-Germanja tal-Lvant, komunement maghrufa bhala **Stasi**;

ii. Illi wara li l-awtur jistqarr il-fehma tieghu li sa fejn jaf hu l-korp tal-pulizija qieghed hemm biss biex jassigura li l-pubbliku jobdi l-ligi; jipprotegi kemm lill-pubbliku u lill-proprjeta`; u finalment, jarresta lill-kriminali – skopijiet lodevoli li huma zgur kondivisi minn nies ta' *buona fede* – l-awtur de quo, f'ezercizzju manipulattiv fir-retoriku, jkompli biex jekwipara dan il-korp notorju famigerat riferit fil-paragrafu precedenti mal-agir allegatament manipulattiv tar-rikorrent fejn jallega li b'mod subdolu uza l-korp tal-pulizija lokali biex jikkontrolla l-libertajiet basici ta' xi persuni li waqghu taht il-mira tieghu u dan, meta l-intimat Falzon jistqarr li hassu inkwetat bil-facilita' li biha r-rikorrent **ipperswada** lill-Kummissarju tal-Pulizija biex jinvestiga s-sors ta' *e-mail* **anonima** u **trivjali** li rcieva;

iii. Illi l-insinwazzjoni li l-imsemmi Kummissarju hu xi pupazz manipulat mir-rikorrent hi msahha mill-allegazzjoni tal-awtur intimat li l-istess Kummissarju u r-rikorrent huma xi hbieb intimi u familjari ghal xulxin u li minhabba din il-familjarita` zejda bejniethom, l-istess Kummissarju kien lest jiddiskrimina fl-ezercizzju tad-diskrezzjoni ufficjali tieghu biex jaqdi lill-istess rikorrent;

iv. Illi f'ezercizzju ulterjuri tar-retorika manipolattiva l-istess awtur intimat ikompli billi jindika istanzi fejn ir-rikorrent allegatament gia` ezercita l-influenza tieghu fuq il-Korp, (din id-darba), tal-Pulizija, biex johnoq u jikkontrolla l-libertajiet ta' cittadini privati, li

nonostante li huma cittadini li jobdu l-ligi, huma pero` suspettati li huma ghedewwa politici tar-rikorrent; u b'hekk, anke l-istess membri tal-imsemmi korp abbuzaw mill-poteri li huma jista' jkollhom biex jaghtu vantagg lir-rikorrent u lil xi fazzjoni minnhu kapeggjata fi hdan il-partit Laburista;

v. Illi addirittura, anke l-efficjenza li biha l-Kummissarju seta' mexxa l-kwerela in dizamina tar-rikorrent giet interpretata b'mod li din sehhet biss ghaliex ir-rikorrent dak iz-zmien kien Deputat Mexxej tal-partit tieghu u mhux ghaliex is-sitwazzjoni kreata kienet timmerita tali procedura;

vi. Illi in vista ta' dan, l-artikolista intimat ikkonkluda li allura fil-partit tar-rikorrent hemm persuni kapaci jinfluenzaw lill-Korp tal-Pulizija u li addirittura bil-logika u bir-retorika tal-intimat, Falzon, dan jasal ghal konkluzjoni li la dan qieghed jigri meta dan il-partit qieghed fl-opposizzjoni, x'ser jigri meta dan il-partit ikun fil-gvern?

vii. Illi finalment l-artikolist intimat jikkonkludi li tenut kont tas-suespost, ir-rikorrent ghandu aktar influenza fuq il-Korp tal-Pulizija mid-Deputat Prim' Ministru li dak iz-zmien kien politikament responsabbli ghall-istess korp, u li allura dan tal-ahhar ghandu addirittura jistitwixxi bord t'inkjesta li tkun moghtija l-aktar sahha possibbli biex issib tarf din il-'farsa' allegata mill-imsemmi awtur intimat – rikjesta li z-zmien wera li giet totalment injorata kemm mid-Deputat Prim' Ministru nvolut, kemm mis-successur tieghu fid-dikasteru in dizamina;

4. Illi ghaldaqstant, ir-rikorrent irrikorra ghall-protezzjoni koncessa lilhu mill-Ligi tal-Istampa;

Ikkunsidrat:

Illi l-posizzjoni kif esposta mill-intimati tista’ tigi sintetikament elenkata bil-mod segwenti:

A. Ghar-Rigward tal-Awtur Intimat:

1. In-nullita` tar-rikors promotur stante li l-intimat lanjat hu indeterminat;

2. L-intempestivita` tal-azzjoni ghaliex l-awtur intimat ma kienx preventivament interpellat qabel ma giet intavolata l-procedura odjerna;

3. L-artikolu mhux libelluz jew malafamanti fil-konfront tar-rikorrent, stante li l-fatti allegati huma sostanzjalment korretti;

4. L-artikolu jikkonsisti f’kumment gust, u f’analizi valutattiva tal-operat tar-rikorrent;

5. La r-rikorrent hu persuna li jokkupa kariga pubblika allura “huwa tenut illli jirrikonoxxi kritika, sahansitra harxa, tal-operat tieghu”;

B. Ghar-Rigward tal-Editur Intimat:

1. Ir-rikorrent ghandu jindika liema parti tal-artikolu hi malafamanti;

2. Li l-artikolu m’ghandu xejn li hu falz jew malafamanti;

3. Li l-artikolu jikkonsisti f’kumment gust kif rikonoxxut f’socjeta` demokratika;

Ikkunsidrat:

Illi fid-deposizzjoni tieghu l-Kummissarju nvolut jitfa’ dawl fuq l-operat in dizamina, u dan jista’ jigi sintetikament elenkat bil-mod segwenti:

1. Illi jinnega minghajr rizervi li r-rikorrent b'xi mod ipperswadieh jew influenzah biex jaghmel ix-xoghol tieghu ta' pulizija f'dan il-kaz;

2. Illi skont l-istess interlokutur, dak li sehh ghandu din is-sekwenza:

i. Illi jenfasizza li kien ir-rikorret li talab u ottjena b'mod normali appuntament biex ikellem lill-Kummissarju;

ii. Illi meta r-rikorrent iltaqgha mal-Kummissarju urieh ittra li l-istess Kummissarju jiddeskrivi bhala "ittra ingurjuza u mimlija theddid" fil-konfront tal-istess kwerelant; (ara fol 25);

iii. Illi konsegwentement l-istess kwerelant talab lill-Kummissarju biex jinvestiga l-kontenut;

iv. Illi di piu` isostni li l-kwerelant informah ukoll li kien ircieva xi *e-mail*, u li allura l-Kummissarju talbu biex jghaddijielu, kif fil-fatt sar xi jiem wara;

v. Illi l-Kummissarju jsostni wkoll li d-dokumentazzjoni li rcieva minghand il-kwerelant ghaddihom lis-subalterni tieghu fis-C.I.D. ghall-aktar investigazzjoni approfondita;

vi. Illi qabel ma ntemmet din il-laqgha partikolari bejn ir-rikorrent odjern u l-Kummissarju in dizamina, jidher li l-Kummissarju staqsa wkoll lill-kwerelant, ir-rikorrent odjern "… jekk kienx bi hsiebu jipprocedi fil-konfront tal-persuna li jirrizultalna … peress illi dan hu tip ta' reat fejn il-ligi titlob kunsens tal-parti ngurjata…", (ara fol 26);

vii. Illi l-istess Kummissarju jsostni wkoll li din kienet l-uniku laqgha bejniethom fir-rigward, u li hu ma kienx aktar involut personalment fl-indagini sussegwenti kondotta mill-pulizija;

viii. Illi finalment l-istess Kummissarju tal-Pulizija jsostni wkoll li lil dan il-kaz ma tah l-ebda prijorita` zejda;

Ikkunsidrat:

Illi d-difiza tal-intimati tista’ tigi konguntement indikata li tippernja fuq is-segwenti sintesi – imsejjes kif inhu anke mill-istatuti tad-Drittijiet u Libertajiet Fundamentali u mid-dutrina tal-Qorti Ewropea riferita mill-intimat Falzon:

1. In-nullita` tal-azzjoni ghaliex ir-rikorrenti m’indikax min mill-intimati mmalafamah;

2. L-intempestivita` tal-azzjoni ghaliex ir-rikorrenti ma nterpellax lill-intimati qabel ma ntavola l-procedura odjerna;

3. Illi fil-meritu l-artikolu in dizamina ma fih xejn li hu falz jew malafamanti ghaliex essenzjalment jipproduci fatti sostanzjalment korretti u hu principalment kompost minn kummenti gusti u analizi valutattiva tal-operat tar-rikorrenti;

4. Illi la r-rikorrenti hu persuna pubblika, allura ghandu jirrikonoxxi kull kritika li tinghad fil-konfront tieghu – anke jekk, harxa;

1.
Ikkunsidrat:

A. In-Nullita` tal-Azzjoni Odjerna:

1. Illi rigward din il-lanjanza tal-intimat ghandu jinghad li meta ttiehded id-decizjoni statutorja li l-proceduri odjerni jibdew jigu ntavolati fil-Qorti tal-Magistrati, tali decizjoni kellha l-konsegwenza li tiffacilita l-procedura billi tnaqqas konsiderevolment il-pedanticita` precedentement rikjesta meta dawn il-kawzi kienu jaqghu taht gurisdizzjoni differenti;

2. Illi kull ma hu issa rikjest hu sempliciment talba preciza – f'dan il-kaz, dik rikjesta taht l-artikolu 28 (1) tal-Kap. 248, biex il-lanjanza tieghu tigi investigata formalment fil-procedura in dizamina;

3. Illi ghalhekk, rikorrent hu issa ezonorat milli jindika b'mod precedentement skritt, f'certu dettall, u inutilment ripetut bil-gurament, kif kien rikjest qabel giet adottata din il-procedura odjerna fl-1996;

4. Illi l-fatti kollha li fuqhom tippernja l-procedura in dizamina jigu issa zvelati in faciem curiae fejn l-istess intimat ikollu l-opportunita` jirribadixxi l-allegazzjonijiet sollevati kontra tieghu bl-istess mod biex b'hekk ma jkunx pregudikat fid-drittijiet tieghu fir-rigward;

5. Illi ghaldaqstant, din l-eccezzjoni tal-intimat Falzon qed tigi respinta;

2.
B. L-Intempesivita` tal-Azzjoni Odjerna:

1. Illi rigward din il-lanjanza tal-intimat Falzon ghandu sintetikament jigi ribadit is-segwenti:

i. Illi hu erroneu li l-intimat jippretendi li l-ewwel jimmalafama lill-terzi u wara jpoggi ruhu f'posizzjoni li jaghti l-opportunita` lill-malafamat li jirribadixxi l-kontenut malafamanti;

2. Illi xejn m'hu aktar il-boghod minn hekk;

3. Illi dak li tippretendi l-Ligi dwar l-Istampa hu l-ewwel nett li hadd m'ghandu jkollu r-reputazzjoni tieghu mgarrfa minn artikolu malafamanti u mhux li l-ewwel jinkiteb tali artikolu, u wara, jigi koncess lill-malafamat li jiddefendi r-reputazzjoni mxellfa tieghu;

4. Illi kieku ghall-grazzja tal-argument jigi koncess dan allura min jikteb artikolu malafamanti jitqieghed addirittura fil-posizzjoni ta' arbitru biex jiggudika hu wkoll lill-malafamat meta dan ikun qed jiddefendi r-reputazzjoni tieghu;

5. Illi kieku kellu jigi koncess dan issir travestija tal-gustizzja stante li min jimmalafama lill-terzi jitpogga f'posizzjoni li jiggudika lill-istess malafamat;

6. Illi in effetti, l-ligi in dizamina ma ssostnix dak hawn allegat mill-intimat Falzon u ghalhekk din l-eccezzjoni wkoll qed tigi respinta;

C. Il-Personalita` Pubblika tar-Rikorrent:

1. Illi f'dan ir-rigward issir referenza ghall-"*Lingens vs Austria (1986)"; Obershlick vs Austria (1) (1991)"* u "*Obershlick vs Austria (11) (1997)"*, fejn il-Qorti Ewropea tad-Drittijiet Fundamentali tal-Bniedem iddekretat favur it-tezi tal-intimat Falzon billi f'kaz ta' persuna pubblika:

"The limits of acceptable criticism are accordingly wider …" il-politiku *"… inevitably and knowingly lays himself open to close scrutiny of his every word and deed by both journalists and the public at large"*;

2. Illi pero` ghandu jigi wkoll sottolineat is-segwenti:

"Article 10 paragraph 2", (tal-Konvenzjoni Ewropea tad-Drittijiet Fundamentali tal-Bniedem), *"enables the reputation of others … to be protected, and this protection extends to politicians too … but in such cases the requirements of such protection have to be weighed in relation to the interests of open discussion of political issues"*;

3. Illi ghahekk ghandu jinghad li nonostante li l-persuna fil-mira t'artikolist tinzerta li tkun fil-politika, u nonostante li allura l-iskrutinju ta' eghmil il-politikanti jimmerita li jkun wiehed pjuttost robust u approfondit, xorta wahda jibqa' l-

fatt li dawn ukoll huma persuni li jimmeritaw tali protezzjoni ndikata fil-paragrafu precedenti;

D. Il-Meritu tal-Kaz Odjern:

3.

1. Illi in sintesi r-rikorrent hassu malafamat mill-artikolu in dizamina tal-intimat artikolist Falzon ghas-segwenti ragunijiet:

i. Illi minhabba l-posizzjoni li hu kien jokkupa fil-partit tieghu fiz-zmien in dizamina hu immanipula lill-Kummissarju tal-Pulizija biex dan jaghmel dak li ried minnhu r-rikorrent;

ii. Illi dan seta' jsir ghaliex ir-rikorrent u l-istess Kummissarju huma hbieb intimi u familjari ma xulxin;

iii. Illi l-pulizija lokali giet paragunata ma l-Istasi – korp ta' notorjeta` immani;

iv. Illi ghalhekk kien verament facli ghall-Kummissarju in dizamina li jiddiskrimina illegittimament fl-ezercizzju tad-diskrezzjoni tieghu;

v. Illi konsegwentement sahansitra iffavorixxa fazzjoni partikolari tal-partit politiku tar-rikorrent;

vi. Illi tali agir jimmerita investigazzjoni mill-ministru responsabbli;

2. Illi d-difiza tal-intimati Falzon u Balzan tippernja fuq l-allegazzjoni taghhom li l-artikolu de quo jikkonsisti:

i. f'kummenti gusti;

ii. f'analisi valutattiva tal-operat in dizamina;

3. Illi pero` ghandu jigi ribadit li l-intimati odjerni ma ipprovawx li l-allegazzjonijiet kontenuti fl-istess artikolu kienu riflessjoni sostanzjali tal-fatti li sehhew;

4. Illi ma jirrizultax assodat fil-grad mitlub mill-ligi li r-rikorrent immanipola lill-Kummissarju de quo, jew li dan tal-ahhar sofra xi pressjoni tali li impedietu fl-ezercizzju tad-diskrezzjoni tieghu;

5. Illi li jirrizulta minflok hu li l-istess Kummissarju ezercita` d-diskrezzjoni legittima tieghu li jisma' lir-rikorrent, jigbor xi dokumenti preliminari u li jaghti struzzjonijiet lis-subalterni tieghu biex jinvestigaw l-allegazzjonijiet;

6. Illi l-bixra negattiva tas-suespost, kif moghtija mill-intimat fl-artikolu tieghu in dizamina la tirrizulta mix-xhieda mismugha u lanqas giet indikata b'evidenza indipendenti migjuba fl-istess artikolu de quo;

7.Illi ghandu jkun ovvju li l-**kumment** ma jammontax u qatt ma jista' jammonta ghall-**fatt**;

8.Illi kif irriteniet il-Qorti tal-Appelli *f'Sammut vs Caruana Galizia et*, datata d-9 ta' Jannar, 2008:

"Il-ligijiet jaffermaw b'rilevanza t-tutela tal-persuna, kemm bhala singolu, kif ukoll bhala komponenti fil-formazzjoni socjali u professjonali li fih jesplika l-personalita` tieghu. Din it-tutela b'fundament Kostituzzjonali u Konvenzjonali, hi diretta ghall-harsien unitarju ta' l-immagini, l-isem, l-unur u r-reputazzjoni tal-persuna. Pari passu ma' din it-tutela hemm, imbaghad, id-dritt ta' l-espressjoni libera li hu wkoll fundamentali";

9. Illi pero` kif tajjeb ammoniet l-istess qorti superjuri fuq indikata, l-ezercizzju ta' dan l-ahhar dritt, (ta' l-espressjoni), m'ghandux jitqies bhala xi brevet biex wiehed jikteb li jrid fuq dak li jkun u f'dan is-sens, a skans ta' ripetizzjoni inutili, issir referenza ghall-Qorti tal-Kassazzjoni Taljana fis-sentenza taghha datata t-13 ta' Frar, 2007, citata fis-sentenza tal-Qorti ta' l-Appell indikata

fil-paragrafu precedenti li stabbiliet il-kundizzjonijiet essenzjali rikjesti fl-ezercizzju tad-dritt tal-vera liberta` tal-istampa;

10. Illi ghalhekk, dawn l-eccezzjonijiet kif sollevati mill-intimati ma gewx ipprovati u qed jigu respinti;

Ghaldaqstant din il-qorti, tiddikjara li l-allegazzjonijiet esposti fl-artikolu in dizamina intitolat *"Policing one's enemies"* ippubblikat fil-gazzetta *"Maltatoday"* tat-13 ta' Gunju, 2007, li taghha l-intimat Saviour Balzan hu l-editur u li kien miktub mill-intimat l-iehor Michael Falzon, hu malafamanti fil-konfront tar-rikorrenti Dr. Michael Falzon stante li dan l-artikolu jtellef u jnaqqas ir-reputazzjoni tal-istess rikorrenti u filwaqt li takkolji t-talbiet tal-istess rikorrenti, tirrespingi r-risposti tal-intimati fuq riferiti;

Rat l-artikolu 28 (1) tal-Kap 248 u biex din il-qorti tkun tista' tafferma r-rettitudini tal-ezercizzju li permezz tieghu timponi l-quantum dwar it-telf u hsara ta' tali reputazzjoni, taghmel referenza ghas-segwenti li la bl-ebda mod ma gew ippruvati bhala veri, allura jammontaw ghall-malafama:

1. Illi r-rikorrenti gie ritenut li minhabba l-kariga li kien jokkupa fil-partit politiku li jimmilita fih hu immanipula lill-Kummissarju tal-Pulizija;

2. Illi bl-agir tieghu r-rikorrenti zeblah lill-Korp tal-Pulizija billi uzah ghal finijiet personali tieghu;

3. Illi r-rikorrenti hu xi *deus ex macchina* li minn wara l-kwinti jigbed il-hbula fil-Korp tal-Pulizija biex jilhaq l-ghanijiet tieghu;

U konsegwentement tikkundanna lill-awtur intimat Michael Falzon biex ihallas lir-rikorrenti Dr. Michael Falzon l-ammont ta' elfejn u hames mitt Ewro, (€2,500.00); u lill-editur intimat Saviour Balzan biex ihallas lir-rikorrenti Dr.

Michael Falzon l-ammont ta’ elf Ewro, (€1,000.00), bl-ispejjez ta’ din il-procedura jinqasmu ugwalment bejn l-istess intimati fuq indikati.

< Sentenza Finali >

--------------------------------TMIEM--------------------------------